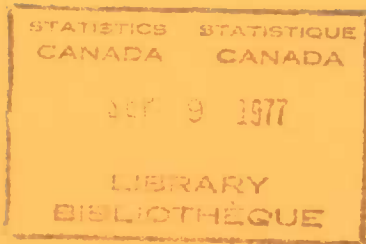


Soaps and synthetic detergents

JUNE 1977

Savons et détersifs synthétiques

JUIN 1977





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA
Manufacturing and Primary Industries Division — Division des industries manufacturières et primaires

SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS
—
SAVONS ET DÉTERSIFS SYNTHÉTIQUES

JUNE - 1977 - JUIN

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1977 - Septembre
5-3304-728

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year—par année

Vol. 24—No. 6

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table	Page	Tableau	Page
1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	4	1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	4
1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	7	1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	7
2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	10	2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	10
2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	13	2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	13

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	June - Juin			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	5,278,490	5,238,558	2 394 282	2 376 170
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	809,080	x	366 993	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	27,558,459	30,294,813	12 500 307	13 741 496
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	27,558,459	30,294,813	12 500 307	13 741 496
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	10,298,004	8,274,972	4 671 096	3 753 463
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	10,298,004	8,274,972	4 671 096	3 753 463
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	June - Juin			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	3,540,088	3,453,817	1 605 757	1 566 625
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	8,234,274	9,947,375	3 735 004	4 512 054
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,503,553	x	682 000	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	3,135,324	2,717,172	1 422 159	1 232 488
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	168,136	132,931	76 265	60 296
Unbuilt - Sans charge	710,975	630,309	322 493	285 903
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	299,121	530,452	135 678	240 609
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	168,699	113,340	76 521	51 410

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	June - Juin			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,538,160	892,747	697 698	404 943
Other - Autres	2,827,498	2,577,100	1 282 532	1 168 953
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	39,325 ¹	x	17 838 ¹	x
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	1,017,773 ¹	1,649,337	461 634 ¹	748 127
Other - Autres	1,527,776	1,291,749	692 988	585 937
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
Other - Autres	1,100,736	334,164	499 285	151 574
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	772,674	657,729	350 479	298 341
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	3,531,974	3,356,111	1 602 077 ¹	1 522 306
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,297,597	1,388,737	588 580	629 920
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	620,000	349,093	281 227	158 346
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	1,861,123	3,107,121	844 192	1 409 367

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	30,822,428	30,202,254	13 980 817	13 699 512
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	4,854,073	x	2 201 772	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic Detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	152,699,778	197,943,836	69 263 455	89 785 815
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:)				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	55,198,857	50,827,392	25 037 780	23 054 915
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):)				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLERAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	x	-	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	19,080,389	24,347,733	8 654 721 ^F	11 043 945
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	60,940,884	63,592,026	27 642 320 ^D	28 844 858
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	10,116,443	x	4 588 741	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	19,605,977	20,839,892(1)	8 893 122	9 452 815(1)
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,573,951	1,156,621	713 931	524 636(1)
Unbuilt - Sans charge	3,518,007	3,480,482	1 595 741	1 578 720
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	2,166,782	2,732,040	982 834 ^T	1 239 232
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	961,004	738,337	435 906	334 903
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au emballage	9,664,689	5,889,713	4 383 828	2 671 529
Other - Autres	16,481,666	15,213,944	7 475 959	6 900 928
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au emballage	760,106 ^T	x	344 780 ^T	x
Other - Autres				

See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Concluded - Détersifs synthétiques - fin:				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	4,266,434 ^x	9,213,139(1)	1 935 221 ^x	4 179 009(1)
Other - Autres	8,973,796	6,994,049	4 070 445	3 172 446
Built (laundry and general purpose) - Additionnées de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	x	x	x	x
Other - Autres	6,078,085	3,706,871	2 756 974	1 681 409
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	5,178,153	2,154,270	2 348 771	977 161
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	18,812,613	18,423,975	8 533 258 ^x	8 356 974
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	6,675,423	7,907,512	3 027 919	3 586 784
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	2,397,140	2,115,040(1)	1 087 325	959 366(1)
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	10,053,214	16,682,129(1)	4 560 062	7 566 885(1)

See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	June - Juin			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	5,121,109	5,019,007	2 322 896	2 276 583
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	766,056	x	347 477	x
Urbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	25,860,518	27,570,692	11 730 134	12 505 856
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):	8,662,045	7,691,053	3 929 038	3 488 602
Direct retail sales - Ventes directes au détail				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	June - Juin			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	-	x	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	3,630,276	3,169,432	1 646 666	1 437 630
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	8,553,564	10,768,282	3 879 831	4 884 411
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	1,757,159	x	797 034	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	2,867,706	2,716,187	1 300 770	1 323 042
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	177,862	179,910	80 677	81 605
Unbuilt - Sans charge	656,225	644,038	297 659	292 130
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)	364,899	578,276	165 515	262 302
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	168,233	225,428	76 309	102 252

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	June - Juin			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
E. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détergents synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,640,224	1,131,572	743 993	513 272
Other - Autres	2,169,506	9,602,482	984 071	4 355 613
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	81,015 ^F	x	36 748 ^F	x
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	984,113 ^F	1,861,544	446 386 ^F	844 382
Other - Autres	1,433,585	1 333,731	650 263	604 970
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
Other - Autres	1,055,471	284,193	478 753	128 908
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	779,641	845,284	353 639	383 414
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	3,288,005	12,919,838	1 491 414	5 860 340
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	1,245,571	1,424,020	564 982	645 924
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	612,102	383,528	277 645	173 965
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	1,871,784	9,830,462	849 027	4 459 023

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	26,856,840	28,778,053	12 182 058	13 053 504
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	4,019,405	x	1 823 171	x
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détersifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées	160,724,129	178,699,358	72 903 238	81 056 666
Other - Autres:) Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées	50,915,517	49,201,594	23 094 892	22 317 467
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):) Direct retail sales - Ventes directes au détail) Packaged for private brands - Empaquetés pour) le compte de marques privées				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	20,051,124	23,561,170	9 095 037	10 687 185
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	57,165,795	61,100,924	25 929 968	27 714 914
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	9,416,346	x	4 271 182	x
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	18,608,437	17,985,015(1)	8 440 645	8 157 866(1)
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,073,585	1,034,090	486 971	469 054
Unbuilt - Sans charge	2,477,794	3,248,966	1 123 910	1 473 706
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	2,142,307	2,563,494	971 735	1 162 782
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	923,708	913,708	418 988	414 450(1)
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	9,828,732	6,052,413	4 458 238	2 745 329
Other - Autres	12,652,459	26,519,453	5 739 059	12 029 023
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	614,583	x	278 770	x
Other - Autres				

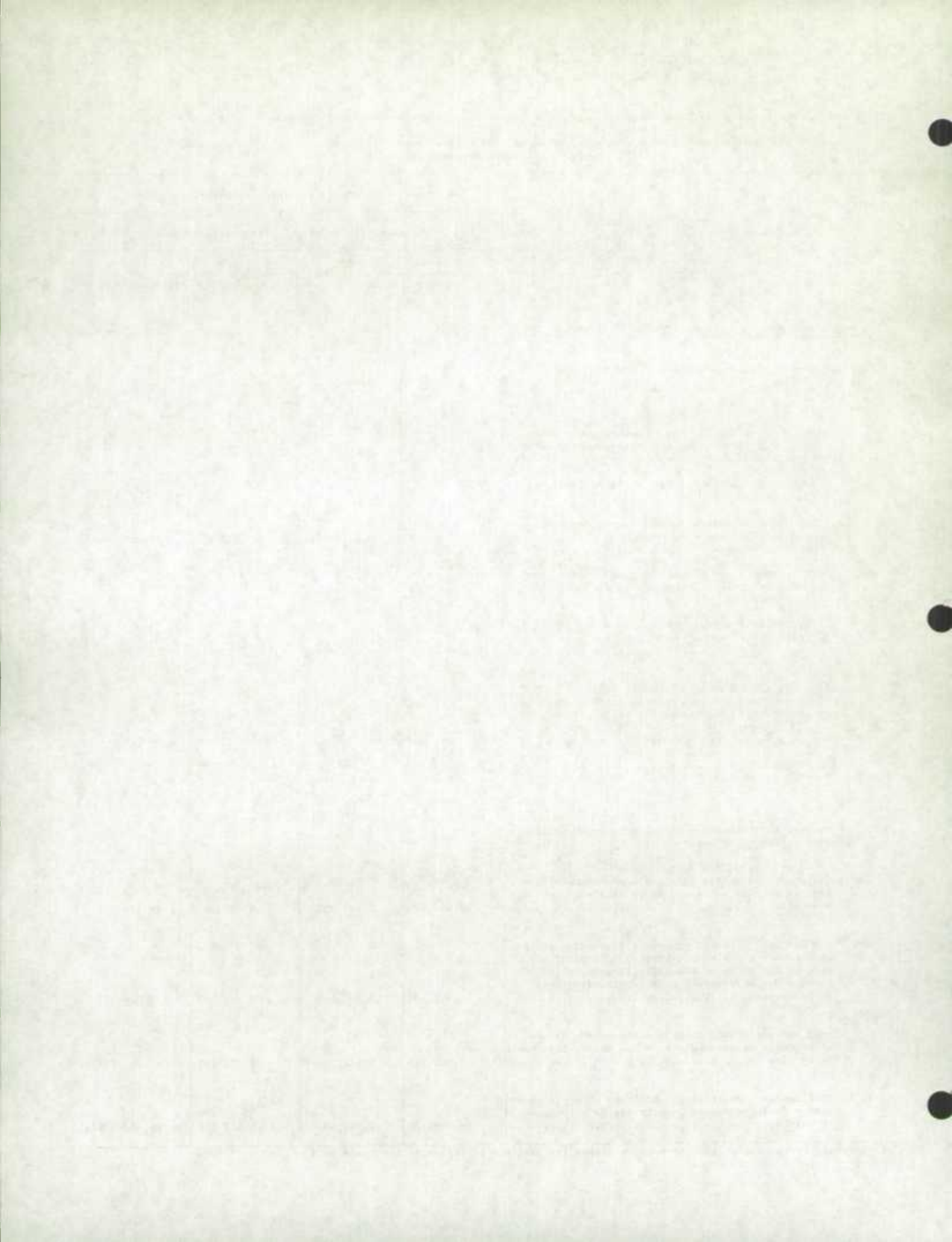
See footnote(s) at end of Table 2A. - Voir note(s) à la fin du tableau 2A.

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1976	1977	1976	1977
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Concluded - Détergents synthétiques - fin:				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	4,183,675 ^F	9,591,443(1)	1 897 684 ^F	4 350 605(1)
Other - Autres	8,895,451	7,741,976	4 034 910 ^F	3 511 700
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	x	x	x	x
Other - Autres	6,084,230	3,879,512	2 759 759	1 759 717
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergents mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage	5,273,137	3,960,291	2 391 854	1 796 357
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	18,695,845	35,692,332	8 480 293	16 189 769
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergents à base de dissolvants et de décapants)				
	6,911,698	7,797,460	3 135 093	3 536 867
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	2,212,315	2,120,356(1)	1 003 490	961 777(1)
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	10,096,121	26,196,027(1)	4 579 522	11 882 319(1)

(1) Includes revisions for year-to-date. - Inclus les chiffres rectifiés de l'année à ce jour.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681102